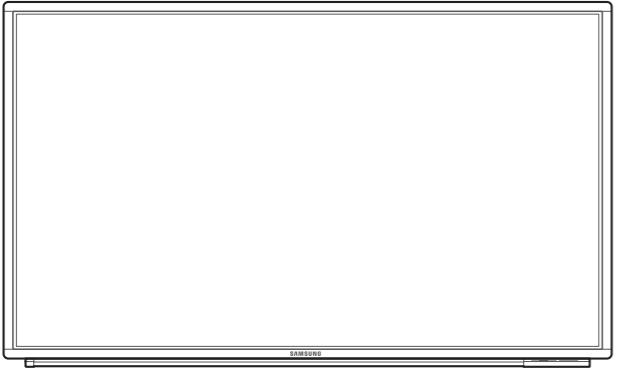


Quick Setup Guide

Guide d'installation rapide

DM82E-BR



The colour and the appearance may differ depending on the product, and the specifications are subject to change without prior notice to improve the performance.

Download the user manual from the website for further details.
<http://www.samsung.com/displaysolutions>

La couleur et l'aspect du produit peuvent varier en fonction du modèle, et ses spécifications peuvent être modifiées sans préavis pour des raisons d'amélioration des performances.

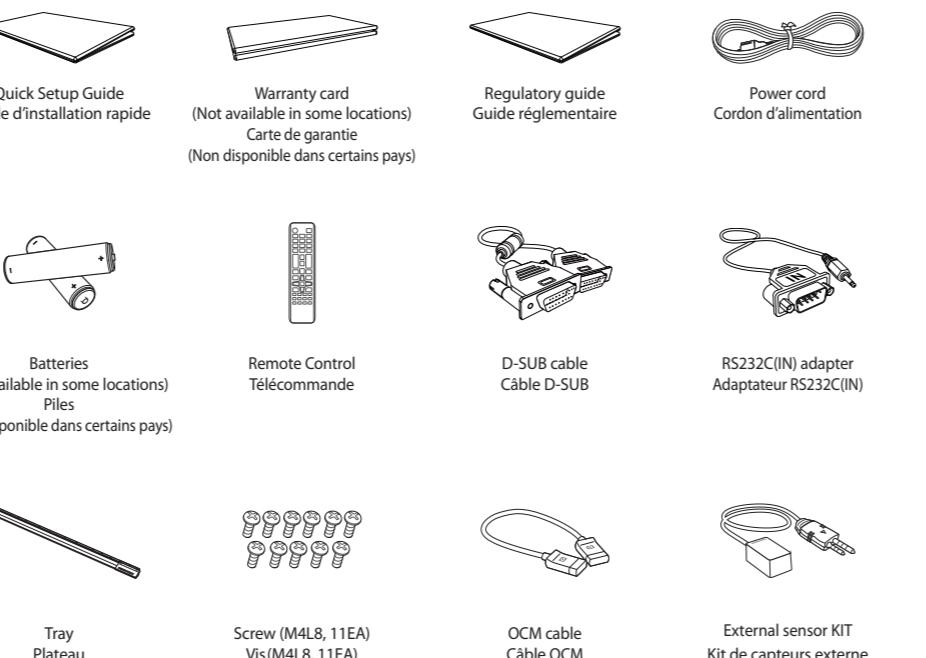
Téléchargez le manuel utilisateur du site Web pour obtenir plus de détails.

The terms HDMI and HDMI High-Definition Multimedia Interface, and the HDMI Logo are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing LLC in the United States and other countries.



BN68-07270C-00

Checking the Components Verification des composants



[English]
Contact the vendor where you purchased the product if any components are missing.
The appearance of the components may differ from the images shown.

[Français]
Si l'un des éléments compris dans la boîte est absent, contactez le revendeur auprès duquel vous avez acheté le produit.
Les composants peuvent être différents de ceux illustrés ici.

[Deutsch]
Wenn Komponenten fehlen, wenden Sie sich an den Anbieter, bei dem Sie das Gerät gekauft haben.
Das Aussehen der Komponenten kann von den dargestellten Bildern abweichen.

[Italiano]
Se alcuni componenti risultassero mancanti, rivolgersi al punto vendita presso il quale è stato acquistato il prodotto.
L'aspetto dei componenti può variare rispetto alle immagini fornite.

[Español]
Póngase en contacto con el distribuidor donde adquirió el producto si falta alguno de los componentes.
El aspecto de los componentes puede ser diferente del de las ilustraciones.

[Magyar]
Ha bármelyik alkatrész hiányzik, forduljon a forgalmazóhoz.
Az alkatrészek megjelenése különbözőt a képen láthatótól.

[Polski]
Jeżeli brakuje jakichkolwiek elementów, skontaktuj się ze sprzedawcą produktem.
Wygląd rzeczywistych elementów może się różnić od elementów pokazanych na rysunkach.

[Português]
Contate o vendedor onde adquiriu o produto caso haja componentes em falta.
O aspecto dos componentes pode ser diferente das imagens apresentadas.

[Türkçe]
Herhangi bir parça eksikse, ürünü satın aldığınız satıcıya temas kurun.
Bileşenlerin görünümü resimlerde gösterilenlerden farklı olabilir.

[Svenska]
Kontakta leverantören där du köpte produkten om några delar saknas.
Komponenterna kan se något annorlunda ut än på bilderna.

[English]
Ansluter till MDC med en RS232C-adAPTER.
- För detaljer om hur du använder programmet hittar du i hjälpen när du har installerat programmet.
The MDC programme is available on the website.

[Français]
① Supplie la puissance à la carte de capteur externe ou reçoit le signal de la carte de capteur lumineux.

② Permet d'alimenter le carte de capteur externe ou de recevoir le signal de la carte de capteur lumineux.

③ Permet de recevoir le son d'un ordinateur via un câble audio.

④ Connectez à la source d'un périphérique source.

⑤ Permet de se connecter à une carte mémoire SD.

⑥ Permet de se connecter à un périphérique de mémoire USB.

- Les ports USB sur le produit acceptent un courant constant de 1 A maximum.

Si cette valeur maximale est dépassée, il est possible que les ports USB ne fonctionnent pas.

⑦ USB \leftrightarrow (5V 1A): Permet de se connecter à un appareil USB. Assurez-vous que la fonctionnalité Touch n'est pas en cours d'utilisation.

TOUCH IN: Ce port doit être connecté à la fonctionnalité Touch est en cours d'utilisation.

⑧ DVI: Connexion à un périphérique source à l'aide d'un câble DVI ou HDMI-DVI.

MAGICINFO IN: Utilisez le (dedicated) DP-DVI câble lorsque connectant une network box (sold separately).

⑨ Connectez à un PC via un câble D.

⑩ Connectez à la source d'un dispositif via un câble HDMI.

⑪ Connectez à la source d'un périphérique à un PC.

⑫ Connectez à la source d'un périphérique source via un câble D-SUB.

⑬ Connectez la fonctionnalité Touch à un PC.

⑭ Permet de se connecter à un périphérique source via l'adaptateur AV/composant.

⑮ Permet de recevoir le signal de la télécommande via la carte de capteur externe et d'émettre le signal via LOOP OUT.

⑯ Connectez à MDC via un câble LAN.

[Svenska]
① Ansluter till MDC med en RS232C-adAPTER.
- Om maxvärdet överskrider kanske inte USB-portarna fungerar.
TOUCH IN: Mäster ansluts till kabeln om Touch används.

② DVI: Ansluter till en källhet med DVI-kabel eller HDMI-DVI-kabel.

MAGICINFO IN: Använd den (dedikerade) DP-DVI-kabeln när du ansluter en nätverksbox (säljs separat).

③ För anslutning av en dator via en DP-kabel.

④ Ansluter till en källhet med en HDMI-kabel.

⑤ Ansluter till listen, som sitter på produkten front, med hjälp av OCM-kabeln.

⑥ För anslutning av en källhet via en D-SUB-kabel.

⑦ Ansluter Touch till en dator.

⑧ För anslutning av en källhet via AV-/Komponentadapters.

⑨ Tar emot fjärrkontrollens signaler via den externa sensorns kretsot och sänder signalen via LOOP OUT.

⑩ Connecta con MDC mediante un cable LAN.

[Français]
① Gniazdo dla funkcji MDC (adapter RS232C).
- Szczegółowe informacje na temat korzystania z programem MDC można znaleźć w pomocy dostępną po zainstallowaniu programu.
Program MDC jest dostępny na stronie internetowej.

② Do zasilania zewnętrznej płyty czujnika lub odbioru sygnału czujnika światła.

③ Do odbioru dźwięku z komputera przez przewód audio.

④ Do łącznia monitora z wyjściem audio urządzenia zewnętrzne.

⑤ Do podłączenia kart pamięci SD.

⑥ Do podłączenia urządzenia pamięci USB.

- W przypadku wyższych wartości gniazda może nie działać prawidłowo.

⑦ USB \leftrightarrow (5V 1A): Umożliwia podłączenie do urządzenia USB. Należy się upewnić, że urządzenie Touch nie jest używane.

TOUCH IN: Jeśli urządzenie Touch jest używane, kabel należy podłączyć do tego gniazda.

⑧ DVI: Do podłączania urządzenia zewnętrzne do pomoce kabla DVI lub kabla HDMI/DVI.

MAGICINFO IN: Podczas podłączania skrzynki sieciowej (sprzedawana oddzielnie) należy użyć dedykowanego kabla DP-DVI.

⑨ Do podłączania komputera poprzez kabel DP.

⑩ Podłączanie do urządzenia zewnętrzne do pomoce kabla HDMI.

⑪ Do podłączania do urządzenia zewnętrzne do pomoce kabla D-SUB.

⑫ Umożliwia podłączenie urządzenia Touch do komputera.

⑬ Do podłączania urządzenia zewnętrzne do pomoce kabla AV/złącze komponentowe.

⑭ Do odbioru sygnału zdalnego sterowania via zewnętrznej płyty czujnika i wysyłania sygnału przez gniazdo LOOP OUT.

⑮ Do podłączania do MDC za pomocą kabla LAN.

[Polski]
① Gniazdo dla funkcji MDC (adapter RS232C).
- Szczegółowe informacje na temat korzystania z programem MDC można znaleźć w pomocy dostępną po zainstallowaniu programu.
Program MDC jest dostępny na stronie internetowej.

② Do zasilania zewnętrznej płyty czujnika światła.

③ Do odbioru dźwięku z komputera przez przewód audio.

④ Do łącznia monitora z wyjściem audio urządzenia zewnętrzne.

⑤ Do podłączania kart pamięci SD.

⑥ Do podłączania urządzenia pamięci USB.

- W przypadku wyższych wartości gniazda może nie działać prawidłowo.

⑦ USB \leftrightarrow (5V 1A): Gniazdo dla funkcji MDC (adapter RS232C).
- Aby MDC program használatahoz részleteztet a Súgóban találja, a program telepítését követően.

TOUCH IN: Működésre állásnak kell a kábel, ha az Touch használataban van.

⑧ DVI: Csatlakoztatás forrászések között DVI-kábel vagy HDMI-DVI kábel.

MAGICINFO IN: Használja az (ehhez használható) DP-DVI kábel, amikor hálózati doboz csatlakoztatás (külnő kapható).

⑨ Csatlakoztatás számítógépnek DVI-kábel.

⑩ Csatlakozás jelekkel távralátóhoz HDMI kábel.

⑪ A készülék elejen található Távralátóhoz csatlakozik, OCM-kábel.

⑫ Csatlakozás jelekkel távralátóhoz D-SUB kábel.

⑬ Az Touch csatlakoztatása számítógéphez.

⑭ Csatlakoztatás forrászések között AV/Component adapterrel.

⑮ A távirányító jelek fogadása a kábelből.

⑯ Csatlakozás MDC-hez LAN kábel.

[Magyar]
① Csatlakoztatás MDC-hez RS232C-adAPTERREL.
- Az MDC program használatahoz részleteztet a Súgóban találja, a program telepítését követően.

TOUCH IN: Működésre állásnak kell a kábel, ha az Touch nincs használataban.

② A kábel érzékelőtábla tápellátására, illetve a fényérzékelő jelének fogadására.

③ Hang fogadására PC-ről, audiókábel keresztül.

④ Csatlakoztatás forrászések között HDMI-DVI kábel.

MAGICINFO IN: Használja az (ehhez használható) DP-DVI kábel, amikor hálózati doboz csatlakoztatás (külnő kapható).

⑤ Csatlakoztatás számítógépnek DVI-kábel.

⑥ Csatlakozás jelekkel távralátóhoz HDMI kábel.

⑦ A készülék elejen található Távralátóhoz csatlakozik, OCM-kábel.

⑧ Csatlakozás jelekkel távralátóhoz D-SUB kábel.

⑨ Az Touch csatlakoztatása számítógéphez.

⑩ Csatlakoztatás forrászések között AV/Component adapterrel.

⑪ A távirányító jelek fogadása a kábelből.

⑫ Csatlakoztatás MDC-hez LAN kábel.

[Türkçe]
① RS232C adaptör kulanarak bir MDC'ye bağlanır.
- Para obter mais detalhes sobre como usar o programa MDC, consulte a Ajuda depois de instalar o programa.
O programa MDC está disponível no site Web.

② USB \leftrightarrow (5V 1A): Fornecida alimentação ao dispositivo externo ou recebe o sinal do sensor de luz.

③ Recepta o áudio do seu PC através do cabo de áudio.

④ Conecta à porta de áudio de um dispositivo sorgente.

⑤ Permite de se conectar a uma carte mémoire SD.

⑥ Permite de se conectar a um periférico de memória USB.

- Se a máxima intensidade de corrente é excedida, os portos USB podem não funcionar.

⑦ USB \leftrightarrow (5V 1A): Conecta à um dispositivo. Certifique-se de que o Touch não está em utilização.

TOUCH IN: Deve estar ligado o cabo de se o Touch estiver a ser utilizado.

⑧ DVI: Conecta a um dispositivo de entrada utilizando um cabo DVI ou HDMI-DVI.

MAGICINFO IN: Utilize o cabo DP-DVI (dedicado) quando ligar uma caixa de rede (vendido separadamente).

⑨ Conecta a um PC usando um cabo D.

⑩ Conecta a uma fonte de alimentação via um cabo D-SUB.

⑪ Conecta a uma função Touch a um PC.

⑫ Permite de se conectar a um dispositivo de saída via um adaptador AV/composto.

⑬ Recepta o sinal da telecomando através de uma porta de sensor externo e emite o sinal via LOOP OUT.

⑭ Conecta a MDC através de um cabo LAN.

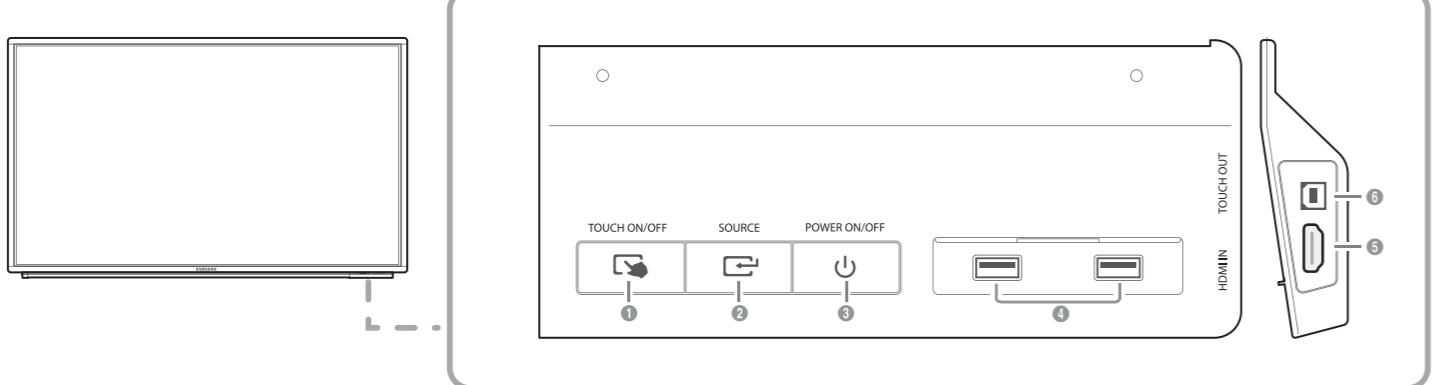
[Italiano]
① Consente il collegamento a MDC mediante un adattatore RS232C.
- Per ulteriori dettagli su come utilizzare il programma MDC, selezionare la guida dopo l'installazione del programma.
Il programma MDC è disponibile sul sito Web.

② Alimenta il sensore esterno o riceve il segn

Tray Plateau

- The colour and shape of parts may differ from what is shown. Specifications are subject to change without notice to improve quality.

- La couleur et la forme des pièces peuvent différer de ce qui est illustré. Les spécifications sont communiquées sous réserve de modifications sans préavis dans le but d'améliorer la qualité.



- [English]**
- ① Turns the Touch on or off.
 - ② Displays the connected input sources.
 - ③ Turns the product on or off.
 - ④ Connect to a USB memory device.
 - ⑤ Connects to a source device using an HDMI cable.
 - ⑥ Connects the Touch to a PC.

- [Français]**
- ① Permet d'activer ou de désactiver la fonctionnalité Touch.
 - ② Affiche les sources d'entrée connectées.
 - ③ Allume ou éteint le produit.
 - ④ Permet de se connecter à un périphérique de mémoire USB.
 - ⑤ Connecte à une source à l'aide d'un câble HDMI.
 - ⑥ Connecte la fonctionnalité Touch à un PC.

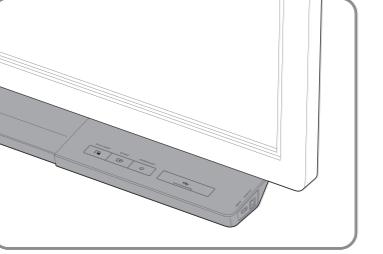
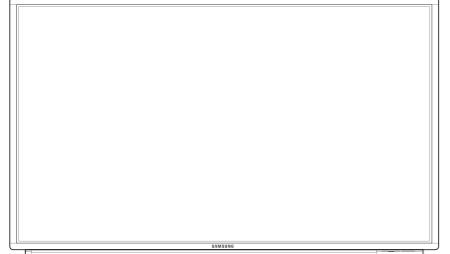
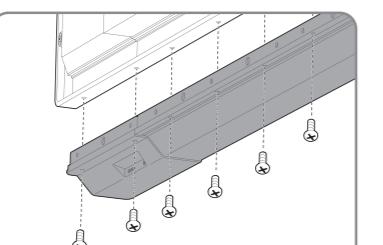
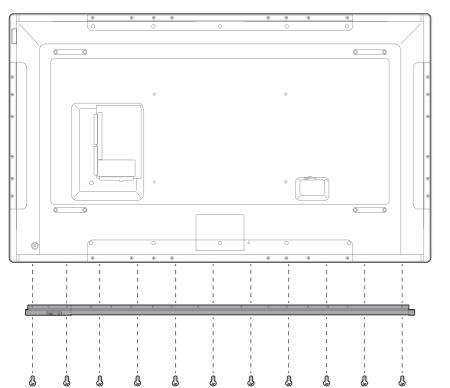
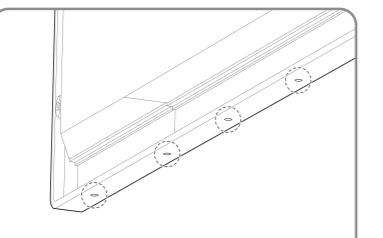
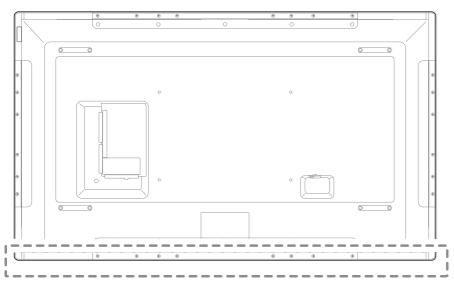
- [Deutsch]**
- ① Ein- bzw. Ausschalten des Touch.
 - ② Zeigt die angeschlossenen Eingangsquellen an.
 - ③ Ein- bzw. Ausschalten des Produkts.
 - ④ Zum Anschluss eines USB-Speichergeräts.
 - ⑤ Zum Anschluss eines Quellengeräts über ein HDMI-Kabel.
 - ⑥ Verbindet den Touch mit einem PC.

- [Italiano]**
- ① Consente di accendere o spegnere Touch.
 - ② Consente di visualizzare le sorgenti di ingresso collegate.
 - ③ Consente di accendere o spegnere il prodotto.
 - ④ Consente il collegamento a un dispositivo di memoria USB.
 - ⑤ Consente il collegamento a un dispositivo sorgente mediante un cavo HDMI.
 - ⑥ Consente il collegamento di Touch a un PC.

Installing the Tray Installation du plateau

- The colour and shape of parts may differ from what is shown. Specifications are subject to change without notice to improve quality.

- La couleur et la forme des pièces peuvent différer de ce qui est illustré. Les spécifications sont communiquées sous réserve de modifications sans préavis dans le but d'améliorer la qualité.



[English]
When attaching the Tray, use the screws that came with the package.
Do not fasten the screws with excessive force. The product may get damaged.

[Français]
Lors de la fixation du plateau, utilisez les vis fournies avec l'ensemble.
Ne serrez pas trop les vis. Le produit pourrait être endommagé.

[Deutsch]
Verwenden Sie zum Befestigen der Leiste die Schrauben aus dem Lieferumfang des Geräts.
Ziehen Sie die Schrauben nicht mit übermäßiger Kraft an. Das Gerät könnte dadurch beschädigt werden.

[Italiano]
Quando si collega la barra, utilizzare le viti fornite con l'imballaggio.
Non applicare eccessiva forza mentre si fissano le viti. Il prodotto potrebbe danneggiarsi.

[Español]
Al fijar la Bandeja, utilice los tornillos incluidos con el paquete.
No apriete los tornillos con demasiada fuerza. El producto podría dañarse.

[Svenska]
Använd skruvarna som följer med paketet när du monterar listan.
Dra inte åt skruvarna för hårt. Produkten kan skadas.

[Magyar]
A Tálcát felerősítése során a csomagban található csavarokat használja.
Ne húzza meg túl nagy erővel a csavarokat. A készülék megsérülhet.

[Polski]
Do montażu półki należy użyć śrub dołączonych do opakowania.
Nie wolno mocować śrub z użyciem nadmiernej siły. W przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia produktu.

[Português]
Para fixar a barra hub, utilize os parafusos fornecidos na embalagem.
Não aperte os parafusos com demasiada força. O produto poderá ficar danificado.

[Türkçe]
Tabloyu bağılarken, pakette birlikte gelen vidalar kullanın.
Vidalar çok fazla sıkımayın. Ürün zarar görebilir.

Troubleshooting Guide Guide de dépannage

[English]

Issues	Solutions
The screen keeps switching on and off.	Check the cable connection between the product and PC, and ensure the connection is secure.
No Signal is displayed on the screen.	Check that the product is connected correctly with a cable.
Check that the device connected to the product is powered on.	

[Not Optimum Mode is displayed.]

This message is displayed when a signal from the graphics card exceeds the product's maximum resolution and frequency.
Refer to the Standard Signal Mode Table and set the maximum resolution and frequency according to the product specifications.

[Français]

Problèmes	Solutions
L'écran s'allume et s'éteint continuellement.	Vérifiez que le câble est connecté correctement entre l'appareil et l'ordinateur.
Aucun signal s'affiche à l'écran.	Assurez-vous que le périphérique connecté à l'appareil est sous tension.
Mode non optimal est affiché.	Ce message s'affiche lorsqu'un signal émis par la carte graphique est supérieur à la fréquence et la résolution maximales de l'appareil. Consultez le tableau des modes de signal standard et réglez la fréquence et la résolution maximales conformément aux spécifications de l'appareil.

[Deutsch]

Problem	Lösungen
Der Bildschirm wird ständig ein- und ausgeschaltet.	Überprüfen Sie die Kabelverbindung zwischen dem Gerät und dem PC.
Die Meldung Kein Signal wird auf dem Bildschirm angezeigt.	Überprüfen Sie, ob das Gerät korrekt über ein Kabel angeschlossen ist.
Die Meldung ungeeign. Modus wird angezeigt.	Diese Meldung wird angezeigt, wenn ein Signal von der Grafikkarte die maximale Auflösung und Frequenz des Geräts überschreitet. Schlagen Sie in der Tabelle der Standardignalmodi nach und stellen Sie die maximale Auflösung und Frequenz gemäß den technischen Daten des Geräts ein.

[Italiano]

Problemi	Soluzioni
Lo schermo si accende e si spegne.	Controllare la connessione del cavo tra il prodotto e il PC e verificare che il collegamento sia sicuro.
Sullo schermo viene visualizzato il messaggio Assenza di segnale .	Verificare che il prodotto sia collegato correttamente mediante cavo.
Mod non ottimale viene visualizzato a schermo.	Questo messaggio viene visualizzato quando il segnale proveniente dalla scheda grafica supera la risoluzione e la frequenza massima del prodotto. Vedere la Tabella delle modalità standard del segnale e impostare la frequenza e la risoluzione massima in base alle specifiche del prodotto.

[Português]

Problemas	Soluções
La pantalla se enciende y se apaga.	Compruebe la conexión del cable entre el producto y el PC, asegúrese de que la conexión sea firme.
Sin señal se muestra en la pantalla.	Compruebe que el dispositivo conectado al producto esté encendido.

[Español]

Problemas	Soluciones
La pantalla se enciende y se apaga.	Compruebe la conexión del cable entre el producto y el PC, asegúrese de que la conexión sea firme.

[Magyar]

Problemas	Soluciones
El ordenador muestra una señal.	Este mensaje se muestra cuando una señal de la tarjeta gráfica supera la frecuencia y la resolución máxima del producto. Consulte la Tabla de los modos de señal estándar y configure la frecuencia y la resolución máximas en función de las especificaciones del producto.

[Svenska]

Problem	Lösningar
Skärmen håller på att slås på och av.	Kontrollera kabelanslutningen mellan produkten och datorn och se till att anslutningen är säker.
Ingen signal visas på skärmen.	Kontrollera att produkten är korrekt ansluten med en kabel.
Meddelandet Ej optimalt läge visas.	Meddelandet visas när en signal från grafikkortet överskrider produkten maximala upplösning och frekvens. Se tabellen för standardsignalläge och ställ in maximal frekvens enligt produktspecifikationerna.

[Magyar]

Problémák	Megoldások
A képernyő felváltva be- és kikapcsol.	Ellenorizzze a készülék és a számítógép közötti kábelket kapcsolatot, és gyozdjon meg arról, hogy a csatlakoztatás stabil.
A No Signal üzenet látható a képernyón.	Gyozdjon meg arról, hogy a készülék megfelelően van csatlakoztatva a kábellel. Ellenorizzze, hogy be van-e kapcsolva a kijelzőhöz csatlakoztatott eszköz.
Megjelenik a Not Optimal mode üzenet.	Ez az üzenet akkor jelenik meg, ha a videókártyától érkező felbontás vagy frekvenciája meghaladja a készülék maximális felbontását vagy frekvenciáját. A Szabványos mód táblázat alapján állítsa be a készülék műszaki jellemzőinek megfelelően a maximális felbontást és frekvenciát.

[Polski]

Problem	Rozwiązywanie
Ekrany naprzemiennie włączają się i wyłączają.	Sprawdź połączenie między urządzeniem a komputerem i upewnij się, że zostało wykonań poprawnie.
Na ekranie pojawia się komunikat Brak sygnału.	Upewnij się, że urządzenie jest prawidłowo podłączone kablem.
Pojawia się komunikat Niewłaściwy tryb.	Sprawdź, czy urządzenie podłączone do monitora jest włączone.

[Português]

Problemas	Soluções
O ecrã está continuamente a ligar e a desligar.	Verifique a ligação do cabo entre o produto e o PC, e certifique-se de que a ligação está bem efectuada.
A mensagem Sem sinal é apresentada no ecrã.	Verifique se o produto está ligado correctamente com um cabo.

[Türkçe]

Sorunlar	Cözümler
Ekrana açılıp kapanmaya devam ediyor.	Ürün ve PC arasındaki kablo bağlantısını kontrol edin ve bağlantının sağlam olduğundan emin olun.
Ekranda Sinyal Yok görüntüleneniyor.	Cihazın bağlı olduğu doğru şekilde bağlandığını kontrol edin.

[Uygun Olmayan Mod

Uygun Olmayan Mod	Görüntülenenler.
	Standart Sinyal Modu Tablosuna bakın ve ürünün teknik özelliklerine uygun olarak maksimum çözünürlüğünü ve frekansı ayarlayın.

Contact SAMSUNG WORLD WIDE